



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

MAD

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

- Maculato.* Matizado, malhado de muitas, e de varias cores.
- MACULATORE.** v. m. Maculador, o que macula.
- MACULATRICE.** v. f. Maculadora, a que macula.
- MACULAZIONE.** f. f. Macula, mancha, nodoa, imundicia, malha, a acção de macular.
- MACULO.** adj. m. LA. f. Manchado, immundo, cheio de nodoas, cujo, porco, inquinado.
- Maculo.* Maltratado, moido ás pancadas, castigado com afereza.
- MACULOSO.** adj. m. SA. f. Malhado, cheio de malhas, falcipado de finaes. Palavra Latina.
- MACULUZZA.** dim. f. DI MACULA. Maculazinha, pequena mácula.
- M A D
- MADÀGLIO.** f. m. Badalo, pendula dos finos.
- MADÀMA.** f. f. Madama, Senhora, titulo de honra, tratamento, que se dá ás Senhoras, e mulheres nobres, e de qualidade. Palavra adoptada da lingua Franca.
- MADAMIGELLA.** f. f. Titulo, tratamento honroso, que se dá ás donzellas, sendo Senhoras nobres de qualidade.
- MADDALEONE.** f. m. Magadalon, rolo de ceroto, ou de enxofre. Termo de Farmacia.
- MADDEFATTO.** adj. m. TA. f. Macerado, demolhado, posto de moího, mettido, deitado em agua. Palavra Latina.
- MADENÒ.** Por vida minha que não. Particula, com que se exprime com maior energia a negativa.
- MADERNALACCIO.** peior. Muito grande, e grosso.
- MADERNÀLE.** MADORNÀLE.
- MADERNALACCIO.** { v. } MADORNALÒCCIO.
- MADESI.** MADIÈ.
- MADIA.** f. f. Especie de caixa posta sobre quatro pés, onde se amassa o pão.
- Considerava che tanto s'imbratta la madia per far dieci pani, quanto per venti, e per cento.* Proverbio. Tanto trabalho dá o amassarem-se dez pães, como vinte, ou cem.
- MADIDO.** adj. m. DA. f. Mádido, molhado, humido, humedecido, banhado.
- * **MADIÈ.** Especie de juramento, que dá maior força, e energia á affirmacção, ou á negação. Certamente, por vida minha, na verdade: *Herele, me dius fidius.*
- * **MADIÒ.** v. MADIÈ.
- MADONE.** f. f. Norza branca, qualidade de herva.
- MADONNA.** f. f. Nome, titulo honroso, que se dá ás mulheres, que vale o mesmo que *Mia donna.* Minha Senhora, Dona, Senhora, Madama.
- Madonna fi.* Sim, Senhora.
- Madonna no.* Não, Senhora.
- Madonna.* Senhora, dona de huma casa, ama.
- Madonna.* Com o articulo antes sempre se diz por antonomazia, e se entenderá pela Mãe de Deos.
- La Madonna.* Nossa Senhora, a Santissima Virgem MARIA.
- Madonna d' Agosto.* Nossa Senhora de Agosto: festividade, que a Igreja celebra em honra, e memoria da miraculosa Assumpção da Senhora.
- Madonna di Settembre.* Nossa Senhora de Setembro: festividade da gloriosa Natividade da Virgem Senhora.
- Donna, e Madonna.* Absolutamente fallando-se. Senhora, ama absoluta.
- MADORE.** f. m. Lentura, leve suor. Termo de Medicina.
- MADORETTO.** dim. m. DI MADORE. Levissimo suor, muito fraca lentura. Termo de Medicina.
- MADORNÀLE.** adj. m. f. Maternal, materno, da parte da mãe.
- Ramo madornàle.* Ramo principal de huma arvore.
- Frutti madornàli.* O principal fruto de huma arvore.

- Madornàle.* Legitimo, nascido de legitimo matrimonio.
- Madornàle.* Grande, gordo.
- MADORNALÒCCIO.** sup. DI MADORNÀLE. Grandissimo, muito grosso.
- MADRE.** f. f. Mãe, mulher, que tem filhos.
- Madre.* no fig. Mãe, causa; o que se entende de todas as cousas, das quaes por qualquer modo que seja, se traz origem.
- La gran madre antica.* A grande mãe antiga, isto he, a terra; porque della foi formado no Paraíso terreal Adão, primeiro pai de todos os homens.
- Ahi Costantin di quanto mal fu madre!* Ah de quanto mal foi causa Constantino!
- Madre.* Madre: titulo, que se dá por veneração ás Religiosas.
- Madre.* A móla; a femea do leme; molde, instrumento, dentro do qual se forma alguma cousa, ou parte, que recebe, e governa a outra parte deste instrumento.
- Madre.* Fés, pé, que faz o vinho nos barris.
- Madre.* A madre, o utero das mulheres.
- Madre.* Mãe, animal para fazer raça, e creação.
- Dura madre.* { Dura mãe, pia mãe, ou como me-
dicalmente se explicação á Latina
Pia madre. } *dura mater*; nome, que se dá a duas tunicas, ou membranas, que cobrem, e vestem o cerebro. Termo de Medicina: *Dura meninx, pia meninx.*
- Madre di famiglia.* Mãe de familia.
- MADREGGIARE.** v. n. Ser semelhante á mãe nos costumes, o que os Latinos dizem *Matrescere.*
- MADREPERLA.** f. f. Madreperola, nacar de perolas, marisco, ou concha, em que se achão perolas.
- MADREPORA.** f. f. Planta, que se cria no mar.
- MADRESELVA.** f. f. Madrefylva, herva.
- MADRE DELLA STAMPA.** f. f. A forma, que deita as letras, ou os caracteres, matriz dos arteífices, que pertence á impressão. Fundi. o. es.
- MADRE VITE.** f. f. Porca do parafuso.
- MADRIÀLE.** f. m. Madrigal, Poesia Lyrica usada na Toscana, onde se interem os versos livres, e desiguales; ella he breve, e propria para se tratarem assumptos amorosos.
- MADRIÀLETTO.** dim. DI MADRIÀLE. Pequeno Madrigal.
- MADRIGALE.** v. MADRIÀLE.
- MADRIGALEGGIARE.** v. n. Cantar, ou compôr Madrigaes, estes generos de versos.
- MADRIGALESSA.** f. f. Composição Poetica, que toma o nome de Madrigal, mas que he mais comprido.
- MADRIGALETTO.** dim. m. DI MADRIGÀLE. Madrigalzinho, pequeno Madrigal.
- MADRIGALINO.** dim. m. DI MADRIGÀLE. v. MADRIGALETTO.
- MADRIGALÒNE.** aug. DI MADRIGÀLE. Grande Madrigal.
- MADRIGALÙCCIO.** dim. DI MADRIGALE. Pequeno Madrigal.
- MADRINA.** f. f. Parteira.
- Madrina.* Madrinha, comadre.
- MADRÒNE.** f. m. Dores pelas ilhargas.
- M A E
- MAESTÀ.** MAESTADE.
- MAESTATE.** f. f. { Magestade, apparencia, sem-
blante, que traz consigo ve-
neração, e authoridade, ar-
grave, e sério, grandeza, que concilia admiracção.
La maestà del volto. A magestade do semblante: *Di-
gnitas oris.*
- Maestà.* Magestade, titulo, que se dá aos Reis, e aos Imperadores, o qual he serve de nome proprio.
- * **MAESTRIO.** { MAESTÈRO.
- * **MAESTÈRO.** { v. } MAGISTÈRIO.
- * **MAESTÈRO.** { DISCIPLINA.